LA UNION.

Valparaiso, domingo 1.° de enero de 1888.

NUESTRO HOMENAJE.

La Union, que sirve los intereses católicos y que tiene como norma relijiosa las enseñanzas de la Iglesia y como faro a su Pontífice, se asocia cariñosamente al regocijo de la cristiandad entera y presenta el homenaje de su amor y de su adhesion inquebrantable al gran Papa, al sabio y prudentísimo LEON XIII, en el dia de su Jubileo Sacerdotal.

ECOS DEL DIA.

En un arranque de simpatía personal, el Presidente de la República acaba de nombrar representante de Chile ante el Congreso Sanitario de Lima al doctor don Federico Puga Borne,—previo un pequeño discurso pronunciado en la Cámara en defensa del ministerio.

Y en otro arranque de jenerosidad personal, el Presidente ha decretado que se paguen al doctor Puga tres mil pesos oro por los servicios que pueda prestar,—y que naturalmente son un misterio en su calidad, cantidad y efectividad.

Se le paga adelantado,—por si acaso hace algo, cosa que ni el Presidente de la República, ni el propio doctor Puga, ni nadie, pueden saber.

Las incompatibilidades parlamentarias se han entendido entre nosotros de una cómoda y elástica manera, que no impide absolutamente que el Gobierno pueda ejercer presion de empleos, contratos y dinero sobre los diputados y senadores.

El diputado que acepta un empleo pierde su diputacion, pero la diputacion no es inconveniente alguno para aceptar un empleo. Al contrario, por los numerosísimos casos que se han visto este año de nombramientos públicos recaidos en diputados, parece que éstos no aspiran a otra cosa que a cambiar su diputacion por un empleo. Por consiguiente las incompatibilidades parlamentarias tal como se entienden y practican entre nosotros, no ponen absolutamente a cubierto los sillones de representantes del pueblo de las influencias gubernativas.

Con tener siempre a la mano algunos empleos disponibles, el Gobierno tiene disponibles la voluntad y el voto del Congreso.—Por eso, estamos viendo todos los dias que pronunciar un discurso en defensa del Gobierno, y ser nombrado para un empleo cualquiera, es todo uno. Se ha hecho de esto una especie de práctica tradicional, inamovible. Es un sencillo canje entre los diputados y el Gobierno, erijido ya en sistema.—Es tambien lo que acaba de suceder en el nombramiento del diputado doctor Puga. En acabando su discurso, se firmó su nombramiento. Pago al contado como el de tres mil pesos oro.

Y luego, ¿es constitucional el decreto en que el Presidente de la República fija por sí y ante sí, el sueldo que debe pagarse al doctor Puga por los servicios, aun no conocidos que va a prestar?

¿Es siquiera racional?

¿A qué antecedentes, a qué criterio, a qué analojía se ha obedecido para avaluar esos servicios, aun nonatos, en la suma redonda de tres mil pesos oro? ¿Se sabe siquiera si el Congreso Sanitario ha de durar una semana, un mes o un año? ¿Se calcula qué importancia puede tener? ¿Se sospecha qué clase de servicios prestará el enviado chileno?

Todos esos interrogantes se levantan como barras de acero, impenetrables, incontestables.

*

Por otra parte, no tenemos nosotros por qué eludir una consideracion que es capital en este jénero de asuntos, y que los tímidos acostumbran esquivar con la frase sacramental:—«no hai para qué tomar en cuenta las aptitudes o los méritos personales del nombrado; nos basta juzgar el hecho en sí mismo, etc.»

Nó; cuando se trata de un empleado público, que es pagado con el dinero de todos, hai que tomar mui en cuenta las aptitudes que él tenga para desempeñar el puesto que se le confia. Los contribuyentes tienen el mas amplio derecho a exijir que el dinero que se les pide para el buen servicio del pais, se emplee efectivamente en servirlo bien.

Si se encomendase la clase de Código Civil de la Universidad al mas forzudo jornalero del gremio de Valparaiso; si se diese un juzgado de letras al mas ájil de los acróbatas nacionales; o si la superintendencia de aduanas se entregase al mas disciplinado de los pilotos de la escuadra, —todos tendríamos el derecho, y aun el deber de reclamar, porque todos tenemos el deber de interesarnos por la cosa pública.

Y este derecho se hace mas indiscutible todavia, porque se convierte en deber de patriotismo, cuando se trata de un empleado que va a representar al pais ante el estranjero.—Para dar a los estraños una idea de nuestra cultura, de nuestro progreso y de nuestra ilustracion, hai que elejir un representante que sea capaz de cumplir esa mision y que sea digno de desempeñarla.

Todos estamos interesados en una buena eleccion, porque todos tenemos interes en que el nombre de la patria quede bien colocado ante los demas.—Un nombramiento de esta especie, y mas particularmente todavia cuando se hace para un objeto técnico, científico, no debe obedecer a otros móviles que al levantado de servir a los estraños y sernos útiles a nosotros mismos, con el mayor brillo posible para el pais.

Y bien, ¿con quién se ha consultado el Presidente de la República para elejir, entre todo nuestro cuerpo médico, donde hai profesores distinguidos, al poco conocido doctor Puga?—Ya que se trataba de enviar a un Congreso internacional un representante de nuestro cuerpo médico, lo natural era que la misma Facultad, reunida para ese objeto, hubiera designado al que juzgase mas digno y mas capaz de representarla a ella y de representar a la carrera médica chilena.

Para un nombramiento esencialmente técnico como éste, era necesario, era conveniente, era patriótico y era cortés consultar siquiera a la corporacion docta mas directamente interesada en su acierto. El no hacerlo, prueba que solo se ha pensado en un pago político, sin tener para nada en cuenta el buen nombre del pais ni la utilidad pública.

Por eso se ha elejido a un diputado de mayoría, faltando a las conveniencias parlamentarias; por eso se ha fijado una remuneracion discrecional, faltando a las conveniencias administrativas; y por eso se le ha nombrado inconsultamente, faltando a las conveniencias de nuestro prestijio y de la ciencia.

TELEGRAMAS

CABLE SUB-MARINO.

(Servicio especial de *La Union.*)

DUBLIN 31st.—The blacksmiths and harness-makers of Kildysarth have received letters threatening them with death if they do any work for the police or persons who have been boycotted. In consequence of this they have refused to work for the parties mentioned.

LONDON 31st—The *Standard's* Paris Correspondent says that in an interview Señor Matens, the Colombian Minister, declared that neither by threats or cajolery would his Government be induced to allow America to have anything to do with the Panama Canal. Even if M. de Lesseps failed to complete the work they would rather do without the Canal than see America complete it. He had perfect confidence in M. de Lesseps, and Colombia would prolong the concession to him, if necessary.

PARIS 31st.—The Minister of War has ordered the speedy execution of General Boulanger's order for the manufacture of the Lebel rifles, which was rescinded by General Ferron.

It is stated that Prince Alexander of Oldenburg, who has just arrived at Paris from St. Petersburg, is charged with a mission to settle the details for a common Russo-French action in the event of war.

BUCHAREST 31st. — It is reported that 50,000 troops are massed at Bender, in Bessarabia. Guns and munitions of war are constantly arriving there.

MADRID 31st.—During a performance in the theatre in Carthagena last night a broker, occupying a stall, committed suicide by exploding a dynamite cartridge. The concussion extinguished all lights. The audience became panic-stricken and fled from the building. During the excitement over a hundred persons were injured.

MADRID, 31st.—The Spanish Government has invited the representatives of the United States and the Spanish American Republics to co-operate in the Christopher Columbus celebration and the proposal has been heartily adopted.

LONDON 31st. — In an interview to-day Dr. Mackenzie stated he was greatly pleased with the improvement in the condition of the Crown Prince. The microscopic examination showed that the disease was not malignant. However if the diseasewas not cancer, it certaily was very protracted.

(TRADUCCION.)

DUBLIN, 31.—Los herreros y talabarteros de Kildysarth han recibido cartas en que se les amenaza con la muerte si emprenden algun trabajo para la policía o las personas que hayan sido *boycotteados* (aislamiento.) Con este motivo se han negado a aceptar trabajos de las personas arriba mencionadas.

LÓNDRES, 31.—El corresponsal del *Standard* en Paris, comunica que en una entrevista, el señor Mateus, ministro colombiano, habia declarado que ni mediante amenazas ni argucias permitiria su gobierno a la América del Norte tener alguna injerencia en el Canal de Panamá. Aun en el caso de que M. de Lesseps dejara de concluir el trabajo, pasaria su gobierno sin el Canal antes de verlo terminado por la América del Norte. El tenia plena confianza en M. de Lesseps y Colombia prolongaria la duracion de la concesion si esto fuera necesario.

PARIS, 31.—El Ministro de la Guerra ha decretado la pronta ejecucion de la órden dada por el jeneral Boulanger para la fabricacion de los rifles Lebel (1). Dicha órden habia sido anulada por el jeneral Ferron.—Se dice que el príncipe Alejandro de Oldenburgo, (2) que acaba de llegar a Paris de San Petersburgo, está encargado de una mision para arreglar los detalles de una accion mútua franco-rusa, en caso de una guerra.

BUCAREST, 31. — Se comunica que en Bender (3) hai 50,000 soldados concentrados. Cañones y municiones de guerra llegan constantemente a dicha plaza.

MADRID, 31. — Durante una funcion en el teatro de Cartajena anoche, un corredor que ocupaba un sillon, se suicidó haciendo estallar un cartucho de dinamita. La esplosion estinguió todas las luces. El auditorio se llenó de pánico y huyó del edificio. Durante el alboroto, fueron heridas mas de cien personas.

MADRID, 31.—El gobierno español ha invitado a los representantes de Estados Unidos y las repúblicas hispano-americanas para prestar su cooperacion en la fiesta conmemorativa de Cristóbal Colon. y dicha proposicion ha sido cordialmente aceptada.

LÓNDRES, 31.—En una entrevista que tuvo lugar hoi, dijo el doctor Mackenzie que estaba mui contento con la mejoría del príncipe heredero. El exámen microscópico demostraba que la enfermedad no era maligna. Sin embargo, si dicha enfermedad no era cáncer, era ciertamente mui prolongada.

(1) Rifle de repeticion del mejor sistema conocido en Francia.

(2) El duque de Oldenburgo es jeneral de la caballería rusa y favorito del Czar.

(3) Plaza fuerte en Besarabia. Cárlos XII de Suecia se rindió al Sultan en Bender en 1718, despues de ser derrotado por Pedro el Grande de Rusia.—N. del T.

TELEGRAMA DE SANTIAGO

31 de diciembre.

La colonia francesa saludará el año nuevo con un gran baile, que tendrá lugar esta noche en el salon del Orfeon.

—En virtud de la lei de Organizacion de Tribunales, corresponderá desde mañana la presidencia de la primera sala de la Corte de Apelaciones a don Gregorio Victor Amunategui, y de la segunda Sala a don Raiman do Silva; pero, como segun la nueva lei, la Corte tendrá solo un presidente, créese que éste será el señor Silva.

PARTE SOBRANTE DEL TELÉGRAFO TRASANDINO.

Paliphille «de Berlin,»

REVISTA DE LA PRENSA.

LA LIBERTAD ELECTORAL.—30 de diciembre.—Cree que la defensa de la administracion Santa María hecha en la Cámara de Diputados por el señor Ministro de lo Interior, es defensa poco oportuna y ocasionada a producir perturbaciones que los Ministros deben apartar a todo trance.

El ensalzamiento, dice el colega, de la administracion del señor Santa María, condenada, con severidad y justicia a la vez, por *La Libertad Electoral* y sus amigos, entre los que figuraron los señores Ministros de Relaciones Esteriores y de Guerra y Marina, es en las presentes circunstancias inconducente y se presta a apreciaciones que pueden ser estimadas en sentido desfavorable.

La falta de respuesta a las palabras del señor Ministro de lo Interior obedece ante todo a la necesidad de evitar esos conflictos que, sobre estériles, son espuestos a acentuar disenciones y a fijar opiniones, sobre las cuales es mas prudente correr un velo.

EL FERROCARRIL.—31 de diciembre.—Piensa que la nueva línea férrea urbana, proyectada por el señor Pedro Lira, para servir con ese cómodo y barato sistema de locomocion, la parte poniente de la ciudad entre el Club Hípico y la nueva estacion central de los ferrocarriles en la márjen sur del rio Mapocho, viene a llenar una necesidad de la mayor importancia.

Ninguna de las líneas actuales del ferrocarril urbano, satisface las exijencias de la locomocion en el trayecto ideado por la nueva empresa.

Entra en seguida el colega a hablar de la conveniencia y necesidad que existe de rectificar la ciudad de Santiago y de dar ensanche a sus calles.

Los demas diarios aparecen sin editorial.

SEMANAS DE SANTIAGO.

SUMARIO.—Va a dar la hora.—Ninguna nota alegre.—La dicha.—La Trapa universal.—La primera y la última lágrima.—Gusanos de luz.—Ritornello.—Ostras y niñas.—Amor, alma del mundo!—Felicidades esporádicas.—Malos recuerdos.—La epidemia.—Asesinatos con premeditacion y alevosía.—El año de los tres ochos.—Oh, Póstumo! que fugaces pasan los años!—Vivir... soñar.—El rei ha muerto, viva el rei!

31 DE DICIEMBRE DE 1887.

Parece oirse ya en el espacio un rumor enorme de reloj—de cuerda indefinida.

Un año mas... los años... leves pasos del tiempo, que va perdiéndose en la nada y empujándonos hácia lo desconocido.—Saludamos con ruidosas muestras de alegria al Año Nuevo, talvez para ocultar las tristezas íntimas con que miramos esta especie de estela oscura que va dejando el tiempo que huye.

Si me viera obligado a trazar la monografía del año que agoniza, no encontraria una sola nota alegre que hacer surjir de las concavidades de su tumba ya abierta. La minería, lo único que renace con la aurora del nuevo año, no la conozco ni me interesa. Todo lo demas es triste o pequeño;—que se pierda en el olvido.

Mecido en cuna de cólera y muerto entre convulsiones de cólera, el año 87 no ha sabido arrojar ninguna semilla de bien en los negros surcos que marcan su paso al no ser. Se va como los malhechores no cojidos,—que no dejan otra impresion que el sentimiento de no poder castigarlos.

Una elegante escritora decia que la mujer que hubiese tenido en su vida un solo año de ventura, debia considerarse feliz. Lo mismo puede decirse de todas las creaturas humanas.—A medida que avanzamos en la vida, y que vamos dejando sembrado nuestro camino de ilusiones,—como Buckingham sembraba de perlas el suyo,—nos convencemos de cuán difícil es encontrar un solo año de felicidad. Muchos no han tenido ni siquiera un mes, la vida de una hora. Hai quienes se quejan de no haber tenido un solo dia completamente dichoso.

Creo que la felicidad es cuestion de temperamento. Hai naturalezas que no podrán ser nunca felices un año, ni un mes, ni un dia. Cadena inacabable de inesperados dolores, de esperanzas nuevas que jerminan sobre las cenizas de las esperanzas desvanecidas, de deseos que surjen sin forma y jiran sin objeto, de sed nunca aplacada de otras cosas, la vida es planta inquieta de hojas movibles, que no deja posarse en su cáliz al invisible insectito esquivo de la dicha, que ama la tranquilidad.—El bien que incesantemente anhelamos no nos deja gozar del bien que por casualidad llegamos a poseer.

Los monjes de la Trapa principian por cavar con sus propias manos la tumba en que han de dormir el sueño sin despertar.—Todos somos trapenses en el mundo. Todos vamos cavando, al compas del tiempo, la pequeña eminencia de vida que separa la cuna del sepulcro; cuando arrojamos a nuestras espaldas la última palada de tierra, caemos a la fosa.

Hé aquí que hemos arrancado otros trescientos sesenta y cinco dias al pequeño monton que a cada uno nos ha tocado en lote desmoronar. ¡Cuántas sonrisas y cuántas ilusiones se han ido lejos, revueltas con las palabras que vamos arrojando al pasado! Y cuán pocas flores han brotado en el pequeño monton de tierra que todavía nos queda que socavar!—Y seguimos con la pala, pobres forzados de la vida, pobres trapenses involuntarios, que estamos cavando nuestra fosa al compas del tiempo!

Muchos habrán concluido ántes del año su tarea... quién se acordará de ellos?—La primera lágrima de la cuna encuentra los labios de una madre para enjugarla; la última lágrima que derramamos al recojernos en la tumba no encuentra amenudo una simpática y tibia compañera para evaporarse al cielo.

***

Amor, gloria, fortuna, placeres,—fujitivos gusanos de luz que solemos encontrar en nuestro montoncillo de tierra, y que en nuestra sed de infinito juzgamos astros!

En medio de nuestras contemplaciones silenciosas, cuando el espíritu se hunde en la meditacion de la realidad, cómo vibran eternamente graves y desoladas las palabras del real profeta:—vanidad de vanidades!

Un año mas ha pasado: y de este año y de todos aquellos que hoi nos parecen haberse deslizado furtivamente por la esfera del tiempo, qué nos queda en suma? Nada mas que una especie de neblina oscura, no sé qué vapor de vanidad de las cosas, que mas bien nos desalienta que nos encanta. —Si guardamos algun recuerdo mas duradero, pero siempre envuelto en nieblas y vapor, es ciertamente un recuerdo de sentimientos personales.

Sí, recuerdos de amor,—ya que tengo siempre que volver como a un ritornelo a la eterna estrofa de mi eterna cancion. Mi lápiz es así: apenas nombra a sus lectoras, le parece que el papel toma crujidos de seda,—y se pone a hablar de amor! Yo lo dejo: que otros se hagan apóstoles de la mecánica, de la minería, de la agricultura, del tanto por ciento; yo quiero hablar del sentimiento. En medio del bullicio revuelto de los demas, quiero ser como el humilde y apartado campanario de aldea, que aunque sea oido por pocos, no deja por eso de llenar el aire con su voz metálica y solitaria, en la alborada y en el crepúsculo.

En este incontenible y rápido volar del tiempo, lo único que sentiremos mas tarde, cuando junto con el calor de la sangre se hayan apagado las vivacidades del espíritu, será no haber aprovechado bien el tiempo del amor. Es la Biblia quien lo dice:—*cras amet, qui nunquam amavit*... apresúrese a amar quien no haya amado!

En la primera edad, cuando los desencantos no han rasgado todavía el velo rosado con que miramos las cosas del mundo, cuando aun creemos que es posible encontrar lo perfecto sobre la tierra, nos imajinamos el amor como una mujer que nunca ha sentido nada por otro, cuyo corazon despierta por primera vez para nosotros, dándonos la primera emanacion de su perfume y reservándonos tambien su postrer latido.—Mas tarde nos convencemos de que sucede con el corazon de las niñas lo que con las ostras: el que las abre no es el que se las come!

Todos hemos enseñado alguna vez a amar a algunas mujeres. Despues, otros han recojido y guardado las notas que les enseñamos a dar, cuando aun eran instrumentos delicados y silenciosos, que esperaban la mano que los hiciera vibrar. Hagamos a lo menos de modo que nuestros sucesores no tengan que quejarse de nuestra escuela. En cambio, hemos amado tambien a otras que no decian por primera vez las palabras que llegaban a nuestros oidos,—ostras abiertas por otros. Nadie debe exijir ser el primero que haya hecho latir de ternura y de pasion el corazon amado; contentémonos con ser los últimos.—El último amor es siempre mas cierto, mas profundo, mas necesario que el primero. Por eso es tambien el que llega al pié del altar a buscar la bendicion de Dios.

Oh, mis lectoras! Si en este año habeis tenido un mes, una semana siquiera de amor, de verdadero amor, dado y recibido, vuestro año ha sido feliz.—Si él es vuestro primer amor, es un mundo nuevo el que se ha abierto a vuestros ojos; si es el último, habeis cumplido vuestra mision sobre la tierra.—Sed felices.

***

No son muchos los felices del año.

Si los hai, deben ser ejemplares esporádicos, que no se reflejan sobre la comunidad.—Tiendo la vista al charco de la política, al campo estéril de la literatura, a los talleres sin creaciones de las artes, al mundo inquieto de la industria, y en ninguna parte veo surjir algo que descuelle sobre el nivel comun de la muchedumbre.

El año no ha sido activo sino para la vida social: muchas tertulias, muchos bailes,—y como epílogo y moraleja, muchos matrimonios. Pero todo ese ruido musical de salon, se ha perdido ya por completo hasta en el recuerdo de los mismos que lo formaban, como se ha evaporado en la nada el perfume de las que alegraron con su sonrisa y alumbraron con sus ojos las oscuras tristezas de aquellas noches de invierno.

El invierno, eso es lo único que hemos tenido firme, constante, pródigo, en el año que se vá.—Pero, resuelto el 87 a no hacer ningun bien, hasta esa misma agua tan esperada se convirtió al fin en calamidad, porque se convirtió en diluvio perpétuo.—En estos mismos momentos estoi mirando la Cordillera por entre los cristales de mi ventana; hai todavía nieve para otro invierno. Los agricultores comenzaron alegres; no sé si reirán hasta el fin.

No veo, pues, como acabo de decirlo, dónde están los felices del año.

En cambio, pocos son los que pasan los umbrales del 88 sin llevar algun luto en el alma.—Y desde luego el cólera, que nos está volviendo a los tiempos de guerra, cuando quedaban vacios tantos hogares.

El cólera ha azotado con singular fuerza a la provincia de Valparaiso. Sinembargo, los habitantes de Valparaiso, aunque testigos personales del daño, no pueden tener una idea cabal de los estragos que la epidemia hace en otros puntos, donde, en medio del desamparo de todas las cosas, no hai ni siquiera quien cuente a los muertos. —En algunas aldeas casi ignoradas, donde uno creería que los habitantes pueden contarse en los dedos de la mano, mueren veinte, treinta y hasta cuarenta individuos al dia. Por fortuna, la epidemia pasa por ahí de prisa, sin echar raices; no tendria tampoco materia para quedarse; en ocho dias dejaria desolado a cualquiera de esos villorrios.

Y, como otras veces lo he dicho, y como lo confirma dia a dia la esperiencia, una buena masa de esta mortalidad debe cargarse, no a la cuenta del cólera, sino a la cuenta de los médicos.—Es ya un hecho averiguado que de los enfermos sometidos al tratamiento purgante no mueren sino aquellos que son atendidos a última hora, cuando el mal ha hecho ya todos sus estragos. Atendidos a tiempo, salvan todos. En cambio, de los tratados por el sistema astrinjente, escapan solo aquellos que habrian escapado de todas maneras, aun sin remedio alguno.—Apesar de esto, hai médicos que todavía persisten en el asesinato Cantani o Castañé!

Son, pues, los médicos torpes y empecinados los que han impedido, con premeditacion y alevosía, que millares de nuestros semejantes puedan ver el año 88.

***

Despues de todo, ¿valdría este año la pena de ser vivido?

Una antigua profecía anuncia terribles calamidades para «el año en que se junten los tres 8».—Mas valiera, dice, para los que lleguen a ese año, el no haber nacido.

Henos aquí en la puerta de 1888,—el año de los tres ochos. Ninguna lei divina ni humana nos manda creer en las profecías anónimas, por mas que ha solido haber estraños augurios que se han realizado. Conozco, sin embargo, a mas de uno que anda inquieto y preocupado, y que no traspasará sin temor los lindes del 87, en espectativa de las graves catástrofes anunciadas.

Lo que verdaderamente espanta, mas que esos agüeros de cataclismos, es ver con qué rapidez vertijinosa corre el tiempo, en apariencia tan lento, en realidad tan desalado. Como los trenes espresos, como los aerolitos, uno no se da cuenta de los dias que pasan, sino que despues que ya se han perdido de vista.—¿A quién no le parece que ayer no mas bajaba al mundo el año 87? La invisible semilla que con nuestras propias manos enterramos en el jardin es hoi una planta; la niña que mecimos sobre nuestras rodillas es hoi un mujer; muchos seres queridos con quienes juntos imajinamos proyectos y edificamos castillos de aire son hoi un recuerdo. Y no parece que al pensar ahora en todas esas cosas, gastamos mas tiempo del que se han demorado en suceder.

En vano contamos los meses que forman un año, las semanas que forman un mes, los dias que forman una semana, las horas que forman un dia. Todos esos cálculos de estension y de lentitud desaparecen ante la realidad de este precipitado derrumbamiento de las cosas. Solo queda la verdad amenazadora, tanjible, de los años que van huyendo,—como luz que se apaga instantáneamente, como suspiro que se desvanece, como jemido sin vibraciones.

Por eso es triste para mí este inmenso toque de campanas invisibles que anuncian la aparicion de un nuevo año. Me lleva a pensar mas en el pasado que en el porvenir; porque al fin y al cabo, en breve y rápido plazo, ese mismo porvenir, hoi impenetrable, caerá a su vez en la fosa del pasado, tan árido, tan desnudo, tan helado como todo lo que en ella va sepultándose.

Todo esto, que en el fondo es lúgubre y desconsolador para las cosas humanas, es sin embargo el mejor consuelo para nuestras adversidades: tambien ellos pasarán lijero.—Si el año 88 debe ser año de catástrofe, la aurora del 89 no tardará en lucir. Vivir es esperar.

Hagamos, pues, nuestra provision de proyectos y esperanzas para el año que se inicia. Si ellos hayan de realizarse o si hayan de perderse como sombra vana en el vacío y el olvido, eso no quita que sea dulce y amable soñar. Los sueños son el único desquite que tiene el espíritu contra las toscas impertinencias de la realidad. Mientras mas violento y silbador se desencadene este huracan de materialismo que sacude y hiela al mundo, mas debemos encerrar nuestro pensamiento dentro de nosotros mismos,—como el ave que se refujia en su nido para pasar la tormenta.

Vivid de vuestros sueños, mis jóvenes lectoras, hasta que los veais tomar en la realidad la forma animada que les habeis dado en vuestros secretos ideales. Y si en vez de daros lo que soñais, la realidad os hiere, plegad dentro del alma las alas de vuestra ilusion, y vereis cómo hallais en vosotras una misteriosa fuerza que no conociais.—Dios, que es Bondad y Amor, no pone en el alma de sus creaturas ningun noble deseo, ninguna aspiracion lejítima, a la cual no dé alguna compensacion, cuando no la satisface. Que El llene de luz vuestros ojos y de sonrisas vuestros labios, y que dondequiera que pongais la planta en vuestro camino por la tierra, haga brotar una flor de consuelo y de ventura.

Y ahora, el año ha muerto... viva el año!

JUAN DE SANTIAGO.

CRONICA

TURNO JUDICIAL

Para diciembre.

En lo civil: abogado, Eliseo Gutierrez; procurador, Miguel de la Barra; receptor, Baltasar Oea.

En lo criminal: abogado, J Fernando Mantereola; procurador, Dionisio Fernandez Garfias; receptor, Baltasar Cea.

TURNO MEDICO

Boticas de semana: San Juan de Dios, 39; Independencia, 151; Victoria, 415; Maipú, 369.

Matronas: Elías, 1; Independencia, 297.

Instrumentos de Cirujía

INGLESES Y FRANCESES

CON 30 POR CIENTO DE REBAJA

40 cts.—Gran Salvador—40 cts

Entona el estómago.
Ayuda la dijestion.
Preservativo del cólera.

Remedios Infalibles

Para el paño y pecas.
Para las muelas y callos.
Para manchas y espinillas.
Para la sangre y heridas.

Drogas y Específicos

Perfumería y Homeopatía.
Utiles de tocador.

PRECIOS BARATOS

BOTICAS DEL VINO DE LA VIDA

Victoria, núm 30-B.—249

e Independencia, núm 19-E.

CELEDONIO DIAZ DE LA VEGA

797 1 s

EL VALSE

Gratos Recuerdos,

compuesto por la señorita

GLICERIA ZÚÑIGA CORDERO,

dedicado a la señorita Martina Villarino C., se vende en los almacenes de música de Cárlos Brandt y Kirsinger y Ca. 909

TREN ESPECIAL A VIÑA DEL MAR.

Habrá un tren especial que saldrá de la estacion de Bellavista despues de la funcion del Teatro de la Victoria, el domingo 1.° de Enero.

Los interesados en tener pasajes pueden dar aviso en la cantina del Gran Hotel.

Viña del Mar, Diciembre 30 de 1887.

Felicitacion.—*La Union* desea a todos sus lectores un feliz año nuevo.

Santiago Berthelemy.—Este individuo, que hirió a los policiales Venegas y Reyes, seguia incomunicado hasta ayer en la tarde. El infeliz está alelado y manifiesta que no sabe lo que ha hecho ni lo que le pasa. Hasta qué punto Berthelemy está demente, es cuestion que ha de estudiar y resolver la justicia.

En los bolsillos se le encontraron diez cápsulas, fuera de los cinco tiros que disparó.

Ni al soldado Reyes ni a Venegas se ha podido estraerles las balas: la herida de este último se juzga mortal.

Nuestros votos.—Ayer nos comunicó nuestro corresponsal de Santiago que la salud de don Abdon Cifuentes estaba algo quebrantada. Esta noticia ha impresionado dolorosamente a los numerosos amigos y admiradores que el señor Cifuentes tiene en Valparaiso: y todos hacen votos mui sinceros por el pronto restablecimiento del gran ciudadano y del gran católico: esos votos son tambien los nuestros.

Escuela Naval.—Como lo hemos dicho en los números de los últimos dias, hoi a las 2 de la tarde se verifica en el gran patio del Liceo la distribucion de premios a los cadetes de esa Escuela. El acto será presidido por el señor Intendente, a quien acompañarán las autoridades marítimas y algunas militares de este puerto.

Como en los años anteriores, los alumnos ejecutarán en el estenso patio maniobras diversas, ejercicio de cañon, rifle, etc., antes los concurrentes, que se sitúan en los corredores adyacentes.

Aunque menos que otras veces a causa de la Asamblea Católica, la fiesta de la Escuela promete ser mui animada y concurrida.

Ayer hemos visitado el local, y a juzgar por los adornos y preparativos de ornamentacion ya efectuados, el golpe de vista que hoi presentará, será mui hermoso: todos los flancos del edificio estarán revestidos de grandes y hermosas banderas, animados por pintorescos gallardetes y decorados a trechos por escudos, trofeos, cañones y otras armas, anclas y muchos otros instrumentos e insignias de la marina y de la milicia.

En el corredor del costado poniente está situada una plataforma mas alta que el piso y que será destinada a las autoridades.

Las fiestas de anoche.—Urjidos por el tiempo solo podemos dejar constancia de que el nuevo año ha sido mejor recibido de lo que esperarse podia. La ciudad ha estado animadísima toda la noche; y la concurrencia a los fuegos en la plaza Sotomayor, lo mismo que en los malecones próximo al muelle, ha sido enorme.

Y para ser justos hemos de confesar que las piezas pirotécnicas que se quemaron eran mui hermosas; que el aspecto de la bahía al dar las doce, cuando tronó la artillería de mar y tierra y se iluminaron por encanto las naves, era soberbio. La *Esmeralda* lanzaba un radiante haz de poderosa luz eléctrica que sucesivamente iluminaba todos los edificios y la concurrencia, rivalizando con la espléndida luna.

Esta galantería con 1888 significa un valiente reto al cólera.

Ojalá que aquel agradecido se nos lleve a éste.

Teatro de la Victoria.—Con regular concurrencia, que suplió el número con el entusiasmo, se dió anoche *Lucrezia Borgia*, cuya representacion ha traido un triunfo mas a la protagonista señora Singer, que fué colmada de aplausos.

La Borniletto en el papel de Orsini se desempeñó con arte y con graciosa desenvoltura; fué tambien mui aplaudida y el público la obligó con sus ovaciones a repetir el famoso Brindis. Moretti y Vecchioni bastante bien; aquel en el pasaje de su muerte rayó a grande altura.

En lo demas no hubo nota discordante: todo parejo, todo correcto.

Esta noche, como se sabe, se da la segunda audicion de *Aida* y a ella podrán asistir los viña-marinos. Por el cariño que el público tiene a esta pieza y la favorable impresion que dejó la primera ejecucion por la compañía, se pueda augurar teatro lleno.

Rejimiento cívico de Artillería.—Para hoi a las 12 del dia han sido citados los señores jefes y oficiales de este rejimiento por órden del coronel, por asunto urjentes del servicio.

Ayudante de semana.—En la presente semana estará de servicio en la Intendencia el ayudante don Enrique Sotomayor.

Plaza de la Victoria.—Esta noche de 7 y media a 9 y media tocará en el tabladillo de la plaza la banda de músicos del batallon de Artillería de Costa.

Retreta.—Mañana lúnes toca retreta en la plazuela de la Justicia la banda del batallon Valparaiso.

Jefe de servicio.—Hoi está de servicio el teniente coronel don César Valenzuela, y mañana lúnes el de igual clase don Juan Pablo Bustamante.

Parque Municipal.—Hoi debe tocar en este paseo la banda de la Policía, de 4 a 6 de la tarde.

Polígono Militar.—Ayer a las 4 P. M. se reunieron en la Comandancia Jeneral de Armas los miembros que componen esta institucion.

Despues de tomar varios importantes acuerdos, se acordó que, la inauguracion del Polígono tuviera lugar el domingo 8 del presente, en el sitio elejido, que es Miramar.

La Asamblea de la Union Católica.—Como está anunciado, hoi a las 4 P. M. en punto se dará comienzo en el Seminario a esta magnífica y solemne reunion.

Mui acertada nos parece la resolucion que se ha tomado y que sabemos se cumplirá, de dar principio al acto a la hora precisa de citacion y sin espera de un solo minuto, cualquiera que sea el número de los que concurran a la hora indicada.

Se va haciendo tan comun esto de conceder espera de media hora o mas para todas las reuniones, con grave molestia de los que son puntuales, que celebramos mui de veras que el Consejo de la Union Católica sea el primero que reaccione contra esa costumbre.

En vista de este aviso, y atendido que la hora es por demas oportuna, esperamos que mui pocos serán los que se resuelvan a perder parte de la funcion o quedarse sin asientos, que dicho sea de paso, no andarán mui sobrados; con que, es seguro, asistirá.

Los fuertes de Valparaiso.—Ayer han desembarcado [illegible] guarnicion nacional que de los buques de la armada el nuevo cuerpo de [illegible] van a formar parte del [illegible] nombre lo indica, este cuerpo está destinado a hacer el servicio de las baterías de Valparaiso.

Su comandante, el señor coronel don Diego Dublé Almeida, se ocupó el dia de ayer, acompañado de sus ayudantes, de visitar las baterías para estudiar sus necesidades y examinar los cuarteles de los fuertes en que han de recibir las guarniciones que cada uno debe tener.

El batallon de Marina, convertido desde hoi en rejimiento de Artillería de Costa, comenzará desde luego a ejercitarse en el manejo de las baterías y servicio de los fuertes; y para la mejor instruccion de sus soldados y clases, se quedará en este puerto probablemente hasta mayo próximo la brigada de artillería que presente tenemos entre nosotros.

La esposa de Mauricio Bernhardt.—La princesa María *Teresa* Virjinia Clotilde de Jablonowska pertenece a una antigua familia católica de la mas alta aristocracia polaca, emparentada con los príncipes de Lubomirski, Potocki, Krasinski y otras nobles familias polacas; relacionada ademas con los príncipes de Hercolani y condes de Malagta, en Italia. Dicha princesa es tambien nieta de Luciano Bonaparte, hermano de Napoleon I emperador de Francia y nació en Cracovia el 8 de setiembre de 1863.

Los príncipes de Jablonowski han sido castellanos de Cracovia y uno de ellos consejero de estado y gran maestro de ceremonias en la corte de Rusia. De manera que el hijo de la gran artista, por su casamiento se ha ligado con las mejores y mas aristocráticas familias de Europa.

Apetitoso cargamento.—En el Hotel Americano de don Luis Bleuchot, tuvimos lugar de ver ayer cinco cajones con preciosas aves de corral llegadas en el vapor *Atlantique* de Europa, encargadas por la señora Isidora Goyenechea v. de Cousiño para completar la crianza que ha formado.

Los estranjeros que dirijen el Jardin Zoolójico de Paris vinieron encargados a su cuidado, las dejarán en Chile a cargo del señor Emilio Brunet, quien las trajo hasta este puerto, y las envió anoche en el tren nocturno para la capital. Las aves son: gansos, patos, gallos, gallinas y otras aves de corral desconocidas en Chile y cuya carne es tan sana y sabrosa como la de la perdiz. Llaman sobre todo la atencion del público el tamaño estraordinariamente grande de los gansos y gallos.

Almanaque-guía.—Hemos recibido el almanaque-guía para comercio, arreglado por los señores G. Sanchez, M. Briones y A. Sanchez.

Por la escasez de tiempo, hemos podido recorrerlo con calma; pero por lo que se vé a primera vista, no solo útil sino indispensable en todo almacen, escritorio y casa de comercio. Trae su guía jeneral alfabética del comercio de Valparaiso, industrias, profesiones, etc; nómina de los subdelegados, inspectores, jueces de subdelegacion y de distrito; tabla revisora de liquidaciones, tarifas de recciones de cambio y de telégrafos, de encomiendas postales y un gran número de decretos y leyes de suma utilidad para las personas de negocios y para los simples particulares.

No se ahogarán en poca agua.—Algunos corredores de comercio de esta plaza se embarcaron ayer en el *John Elder* para Coquimbo. Apenas lleguen a ese puerto, tomarán el vapor que ha de traerlos el lúnes a Valparaiso. Se proponen esos corredores que el año nuevo los encuentre en alta mar, como para significarle que en sus negocios no están dispuestos a ahogarse en poca agua, durante el año 1888.

Teatro Odeon.—Ya no tendrá lugar la representacion de *La Hija del Mar* que para esta tarde anunciamos ayer, a causa de las brillantes funciones que hoi se verifican en el Seminario y en la Escuela Naval.

Se efectuará sí la de la noche, por funcion y no por tandas, segun lo hemos dicho, y siempre con una considerable rebaja de precios, en obsequio al Año Nuevo.

Causa Juan B. García.—Hemos sabido por una de las partes que intervienen en este proceso que el sumario estaba concluido y en punto de pasarse en vista al fiscal en la semana pasada, pero el Banco Nacional recusó al fiscal, señor Guillermo Eloi Rodriguez, fundándose en motivos que ignoramos.

La recusacion fué denegada en primera instancia, y entonces el Banco apeló y los antecedentes tuvieron que ir a Santiago, donde se encuentran ahora.

Se nos ha dicho que, fuera de la apelacion del Banco, hai pendiente [illegible] la de uno de los acreedores tachado por él.

El vino burdeos en Francia.—Mr. R. S. Warbarton, vice-cónsul británico en La Rochela, ha redactado un informe interesante sobre la fabricacion del burdeos. Dice que casi no quedan viñas en ese distrito y que mui poco vino se hace de las uvas. El hecho es que la mayor parte de lo que se vende como burdeos, está fabricado con una mezcla de pasas grandes y chicas en agua con un poco de vino español para darle el color necesario. «Esta composicion, dice el vice-cónsul, es agradable y mui sana pero solo cuesta seis peniques el galon y se le envia a Inglaterra para ser vendido como vino burdeos a un precio alto.» De estos hechos llega Mr. Warbarton a una deduccion juiciosa. Pasas chicas y grandes son mas baratas en Lóndres que en Francia y puesto que aquí se fabrica este líquido, no vé por qué no se habria de fabricarlo igualmente en Inglaterra. El hecho es que hai una buena perspectiva en Inglaterra para hacer este negocio y el vice-cónsul pregunta por qué los comerciantes de Lóndres no lo emprenden. Es tambien lo que deseamos saber nosotros.

Un condenado a muerte.—Ayer hemos visitado en la cárcel de esta ciudad al reo Belarmino Ponce, condenado al último suplicio, como se sabe, por la horrible muerte que dió a Socoro Rodriguez, movido por los celos y el licor.

Denegado su indulto por el Consejo de Estado, solo se espera que llegue el espediente de Santiago, lo cual será casi de cierto mañana, para que el secretario del juzgado respectivo notifique al reo la sentencia, y para poner a éste inmediatamente en capilla.

Ponce fué trasladado hace unas dos semanas del hospital de San Juan de Dios a la cárcel. Se encontraba en aquel establecimiento no solo por una enfermedad de la vista, sino tambien porque a juicio de los médicos, se hallaba en un periodo avanzado de tísis, a tal punto que fué deshauciado por mas de un doctor; sin embargo hasta ahora no está mal y, se sostiene con mas o menos vigor; y como se comportara mui mal con las monjas de caridad, se hizo necesaria esa traslacion.

En la cárcel, segun nos ha dicho el alcaide, su conducta no ha sido mala; a pesar de que un colega de este puerto decia ayer que en union de otro preso llamado Henriquez, no há mucho habian maquinado un alzamiento de detenidos que debió efectuarse el domingo pasado, y que se frustró. Nada de esto supimos en nuestra visita.

El infeliz nos recibió de pié en la puerta del calabozo, en donde se halla con una barra de grillos y con un centinela al frente: lleva cubierta la mitad del rostro por una visera verde a causa de la inflamacion a los ojos. Lo encontramos en un estado de salud mejor de lo que creíamos, y sin empacho alguno nos dió detalles de su persona: nos dijo que era carpintero, natural del Huasco en donde tiene a su madre; representa 23 a 25 años.

Respecto al crímen rehusa dar esplicaciones y se encierra en completo silencio; solo nos dijo que lo habia cometido por estar ébrio.

Es probable, pues, que en tres o cuatro dias mas, la cárcel sea teatro de una ejecucion que en jeneral es mirada por el público como demasiado rigorosa, mas aun cruel; como que este infeliz ademas de la pasion de los celos se hallaba en el momento del crímen escitado por el vino.

Servicio sanitario del señor Varela.—«Movimiento habido desde las doce del dia 30 hasta las doce del 31.

Existencia actual	21
Casos nuevos	10
Dados de alta	11
Muertos	1
Enviados al lazareto	1
En curacion	18

Doctor Gacitúa.»

Coléricos.—Movimiento de la epidemia desde las doce del dia 30 hasta las doce del dia 31.

Existencia anterior	161
Casos nuevos	111
Dados de alta	107
Muertos	31
Existencia actual	134

Estado atmosférico.—El barómetro marcaba ayer, a las 4 P. M., variable en tercer grado; el termómetro centígrado 23.50 y el higrómetro 52 grados de humedad.

Trasbordo.—Se ha dispuesto se trasborde del monitor *Huáscar* a la *Draga* con cargo de la contabilidad, al contador 3.° de la armada don Julio Serrano.

Tambien se ha mandado embarcar en el citado monitor al contador de igual clase don Julio Monasterio.

Separacion absoluta.—Con fecha 30 de diciembre, se ha concedido su absoluta separacion del servicio, al aprendiz mecánico de la armada don Ricardo Varas.

Renuncia.—Se ha aceptado la renuncia que hace de su empleo el despensero del blindado *Blanco Encalada*, don Benedicto Astorre.

Indulto.—S. E. con fecha 23 del presente, de acuerdo con el Consejo de Estado, ha decretado lo que sigue: «Indúltase el tiempo que le falta para cumplir la pena de prision que se impuso, entre otras, a don Roberto Caldera del Villar por insubordinacion.—*A. Walker Martinez.*»

Vapor de Europa.—Ayer llegó el vapor ingles *Gulf of Trinidad* a las 5 A. M., de Liverpool, en 40 dias.

Trae a su bordo los siguientes pasajeros: señores John Ducan, Y. Davidson, A. Askham, S. Bethell, R. Watron, George Dunskin, George Millar y Roberto Beveridge.

El «Cotopaxi» llegó a Montevideo el 28 del actual y salió el mismo dia en viaje a este puerto.

Correspondencia.—La que llevará el vapor *Valdivia* para Puerto Montt, se recibe en la oficina de correos hasta las 10 A. M., de hoi domingo 1.° de enero.

La «Magallanes».—Es probable que esta cañonera reanude en mui poco tiempo mas sus esploraciones y estudios hidrográficos.

Teatro Nacional.—Esta noche representa la compañía de este teatro que, como se sabe, no va ya a Santiago, la *Mascotta*.

Casi de cierto se anuncia que pasado mañana en la noche se estrenará la zarzuela titulada *Las dos Coronas*, a la cual sucederá el estreno de la divertida y fantástica pieza de aparato *Los hijos del capitan Grant*, cuyo argumento publicamos hacen dias.

Disposiciones del Ministerio de Marina.—El *Diario Oficial* rejistra las siguientes:

—Se ha aprobado el contrato celebrado entre el Ministro de Chile en Francia y don Eduardo J. Reed, por el cual éste se compromete a servir de asesor técnico de las comisiones nombradas por el Gobierno de Chile para el incremento de la armada nacional y para las reparaciones del blindado *Cochrane*.

—Se ha aceptado la propuesta de los señores Brower, Hardie y Ca. en que ofrecen fabricar 4 bocinas de guayacan para el eje de la lancha a vapor del blindado *Blanco Encalada*; y

La de los señores Macintyre y Dodds, en que se comprometen a hacer por la suma de 125 pesos un émbolo de bronce y seis anillos de resorte para la cañonera *Pilcomayo*.

—Se ha declarado que el contador 1.° de la armada don Cárlos Jaunes tiene derecho a una gratificacion de 15 por ciento sobre su sueldo, con arreglo a la lei de 30 de noviembre de 1882.

—Se han aprobado los gastos hechos por el comandante de la *Draga* durante los meses trascurridos de enero a octubre últimos y ascendentes a la suma de 25,090 pesos 39 centavos.

—Se ha autorizado a la Comandancia Jeneral de Marina para que pida propuestas con el fin de proceder a reparar el vapor *Tolten*.

Retencion de empleo.—Por el Ministerio de Justicia se ha declarado que el nombramiento de don Ricardo Silva Renard, para que reemplace en calidad de suplente al juez letrado de Copiapó, es con retencion de su empleo de archivero jeneral de Valparaiso.

Telégrafo Nacional.—La empresa del Telégrafo acordó que sus oficinas permanecieran el dia de hoi abiertas para facilitar mas el envio de felicitaciones de año nuevo.

Mas hospital.—Sí, señor, mas hospital pedimos en vista de las medidas que la autoridad viene tomando de algun tiempo a esta parte, de reducir el de San Juan de Dios en sus límites y en sus elementos, hasta que llegue a la estremidad de no tener asilo ni para la mitad de los pobres enfermos de nuestro populoso puerto; todo so pretesto de una mal entendida economía.

No ha mucho, deplorábamos que se hubiesen retirado cien camas de los galpones que se destinan a los soldados o marinos enfermos y como se sabe están en la parte que llega a los piés del establecimiento. Pues bien, ahora se piensa completar aquella medida con la de suprimir las setenta camas que en ellos quedan, y dejar de consiguiente los galpones completamente desocupados. La causa que para esto se alega, no es otra de justicia, es que no hai fondos para sostener las setenta como no los hubo para las primeras ciento. Y la consecuencia forzosa viene a ser que militares y marinos quitan a los demas enfermos el lugar no mui holgado que han tenido y que en poco éstos quedarán reducidos a un centenar y poco mas de camas.

¿Y qué es todo para una poblacion de cien mil almas?—Es la evidencia, es nada.

Ya que se trata de mejorar las condiciones sanitarias de la ciudad, es posible que nos vayamos quedando sin hospital?

Si la Junta de Beneficencia, si el cabildo, si el señor Intendente se interesan por un objeto de tan considerable importancia como es la salud pública, consigan por Dios, los fondos que nuestro hospital necesita; apelen a la jenerosa caridad del público, hagan presente al Gobierno esta precaria situacion; y si aun nada se consigue, déjennos de lujo y de fausto que son una irritacion e injuria para el desvalido y el enfermo [illegible]ñado.

Un municipio que no puede asilar a sus desvalidos, alimentar a sus mendigos y curar a los enfermos pobres, no tiene derecho de ostentar un coliseo como el Teatro de la Victoria.

Presupuesto del hospital de San Juan de Dios.—Con fecha 19 del pasado el Gobierno aprobó el presupuesto de este establecimiento para el año que hoi principia, cuyo resúmen damos a continuacion:

Entradas.

Partida 1.ª Arrendamientos	$	22,297 00
Partida 2.ª Limosnas y espolios	»	5,000 00
Partida 3.ª Legados	»	3,452 62
Partida 4.ª Multas	»	50 00
Partida 5.ª Asignacion fiscal	»	13,000 00
Partida 6.ª Estadías del ejército y marina	»	2,000 00
Partida 7.ª Id. de jornaleros	»	1,000 00
Partida 8.ª Réditos de capitales a censos	»	4,800 32
Partida 9.ª Intereses	»	[illegible]70 00
Partida 10.ª Derechos de tonelaje, comisos, etc. (aproximadamente)	»	25,000 00
Total de entradas	$	95,569 94

Salidas.

Partida 1.ª Sueldos de tesorería	»	1,160 00
Partida 2.ª Id. de médicos y cirujanos	»	2,880 00
Partida 3.ª Sueldos de empleados	»	21,344 [illegible]
Partida 4.ª Gastos de botica y dispensaría	»	5,500 [illegible]
Partida 5.ª Gastos diarios	»	61,644 50
Partida 6.ª Id. ordinarios	»	6,393 50
Partida 7.ª Id. judiciales	»	466 66
Partida 8.ª Réditos de capitales a censos	»	80 00
Partida 9.ª Intereses y amortizaciones	»	1,637 50
Partida 10.ª Seguros	»	618 75
Partida 11.ª Imprevistos	»	2,000 00
Total de salidas	$	103.664 9[illegible]

Juzgado de letras.—Movimiento habido en el juzgado de letras en lo civil de esta ciudad durante el año de 1887.

	Autos	Decretos	Sentencias
Enero	27	438	24
Febrero	...	23	2
Marzo	25	811	23
Abril	20	650	5
Mayo	59	1012	28
Junio	56	1060	19
Julio	56	1166	25
Agosto	63	1010	17
Setiembre	40	979	9
Octubre	54	1040	23
Noviembre	51	1111	14
Diciembre	72	1233	27
Total	523	10533	21[illegible]

Buques hablados.—En la pizarra de la Bolsa se leia ayer lo siguiente:

«El capitan Morrison de la barca norte-americana *Magellan*, entrada ayer procedente de Boston, comunica haber hablado con los buques siguientes:

Noviembre 26.—En latitud sur 38° 27' y lonjitud oeste 56° 9' con la barca inglesa *Janet Mac Neil*, de este puerto.

Diciembre 8.—En latitud sur 56° 33' y lonjitud oeste 65° 48' con la fragata norte-americana *Arabia*, en viaje de Liverpol para San Francisco.

Diciembre 9.—En latitud sur 56° 1' y lonjitud oeste 65° 50' con la fragata norte-americana *Yvy*, de Nueva York para San Francisco.»

La Comandancia Jeneral de Marina ha dispuesto que se desembarque de la *O'Higgins* el guardia-marina de 2.ª clase don Roberto Monreal y que se presenta a calificar servicios temporalmente.

Por motivos de salud.—Se ha concedido licencia de veinte dias al escribiente del arsenal de marina don Benjamin 2.° Ruedas.

Don José Arce.—Este facultativo ha sido nombrado médico de ciudad del departamento de Limache para llenar la vacante que ha dejado el doctor don Clodomiro Escobar, arrebatado como se sabe, por la epidemia en dias pasados.

A traves de los diarios.—LA «ESMERALDA» será desarmada en poco tiempo mas reduciéndose, en consecuencia, su dotacion. Parece que el escesivo gasto que impone esta delicada máquina de guerra ha inducido al gobierno a tomar esta determinacion.

Nos dicen que al principio del presente mes el gobierno tuvo el propósito de enviar a la *Esmeralda* a la isla de Tenglo, provincia de Llanquihue; pero que la comision de marinos nombrada para informar, manifestó que la realizacion de esa idea equivalia a perder totalmente ese valioso buque, por cuyo motivo el gobierno hubo de abandonar el proyecto, limitándose a ordenar su desarme.

Oficinas públicas.—LA COMANDANCIA JENERAL DE MARINA se trasladará en algunos dias mas al edificio contiguo al del señor Varela, en la avenida Errázuriz. La comandancia ocupará todo el edificio, pues se instalarán allí las oficinas de su dependencia: mayoría jeneral del departamento, arsenal, oficina central de faros y capitanías de puertos, inspeccion jeneral de máquinas, etc., etc. El contrato de arrendamiento ha sido ya firmado, debiendo entregarse el edificio el 15 del mes entrante.

LA COMANDANCIA JENERAL DE ARMAS, que durante varios meses no ha tenido mas local que el pequeño salon de la pro-secretaría municipal, se trasladará a los salones donde actualmente está la secretaría de la Comandancia Jeneral de Marina, con lo cual ganará en estension y decencia.

CULTO

IGLESIA DE LA MERCED.—Se invita a todos los socios de las congregaciones que hai establecidas en esta iglesia, a una misa rezada con acompañamiento de orquesta y cánticos sagrados, que tendrá lugar el 1.° de enero en celebracion del quincuajésimo aniversario de la ordenacion de sacerdote de Nuestro Santísimo Padre Leon XIII.

Dicha misa se celebrará a las 8 A. M., y será aplicada por la salud del Santo Padre y prosperidad de la Santa Iglesia, e igualmente la comunion que deberán hacer todos los socios, la cual se distribuirá despues de la misa.

Despues del Evanjelio habrá tambien una breve exhortacion piadosa alusiva a la fiesta.

IGLESIA DE JESUS, calle de Portales.—El viérnes de esta semana se principiará un triduo de cuarenta horas en honor del Sagrado Corazon de Jesus, para celebrar el jubileo sacerdotal del Papa Leon XIII.

El viérnes, a las ocho de la mañana, habrá misa cantada; en la noche, sermon que predicará el padre Capdevila.

El sábado, a las ocho de la mañana, misa cantada, y en la noche *Te Deum* y sermon que predicará el padre Legarra.

El domingo, a las nueve de la mañana, misa cantada con orquesta y sermon que predicará el padre Estanislao Soler, y en la noche predicará el padre Escriu.

IGLESIA DE LOS SAGRADOS CORAZONES.—El domingo primero de enero se cantará en este templo una misa solemne para celebrar el jubileo sacerdotal de Nuestro Santísimo Padre el Papa Leon XIII.

Se invita especialmente a los miembros de la Asociacion de los Sagrados Corazones a asistir a la misa y a ofrecer en ella la comunion por el Santo Padre.

SOCIEDAD OBREROS DE SAN JOSE.

Se invita a todos los socios de la primera y segunda seccion a la comunion jeneral y misa solemne que se celebrará el 1.° de enero en honor de Nuestro Santo Padre Leon XIII. El local es el ordinario, la iglesia de San Francisco del Puerto, la entrada es de 6 a 7 de la mañana y la misa a las 8.

NACIMIENTOS.

Juan A. Miguel Cunich, Rosario del C Corro, José M Lopez, Agustin 2.° Gamboa, Guadalupe Campos, Rosendo Lagos, Mercedes Amalia Herrera, Ester Aguirre.

MATRIMONIOS.

Juan de Dios Gonzalez y B con María Aguilar Macías, Rufino Frias y Lores con Rosa Salas Palma, Luis Salvador Acaldi Masone con Rosa Espinosa Ortega.

DEFUNCIONES.

Romelio Jéria, de 13 meses, fiebre; Nicanor Muñoz, de 4 años, pulmonía; Ismael Valladares, de 3 años, pulmonía; Celia Dávila, de 24 años, indijestion; Pedro J Gomez, de 15 años, pulmonía; Guillermo Rodriguez, de 25 años, corazon; Rosario Nuñez, de 3 dias, defectos; Cárlos A Pinto, de 2 años, fiebre; María S Barriga, de 65 años, pulmonía; Amelia Oliva, de 64 años, corazon; Manuel P Suarez, de 16 meses, pulmonía; Cármen Brito, de 80 años, indijestion; Rosendo Lagos, de 22 dias, defectos; Ernesto Valenzuela, de 10 meses, fiebre; Adelina del C Sepúlveda, de 4 años, pulmonía; Emelinda del C Aravena, de 1 año, pulmonía; Pascuala Coste, de 65 años, hígado; Francisco Brito, de 69 años, asfixia; María M. Silva, de 1 mes, pulmonía; Brijida Romero, de 6 años, pulmonía.

COMPRA-VENTAS.

Juana Rosa Olave compró a Jerónimo Araya un sitio erial en Quilpué, en 140 pesos.

Rafael Araya compró a Alfredo del Pedregal un terreno en la calle de Castro, en 40 pesos.